



## 卡城多種新口味的熱狗包

奇路迪雲整理翻譯

### Tocino Pineapple Heat Dog from Village Brewery

Village Brewery 推出 Tocino 鳳梨熱狗，為食客帶來甜辣交融的美味體驗。這款菲律賓風味熱狗以烤香腸為底，淋上 Tocino 醬。上方鋪上招牌鳳梨片，搭配清爽的涼拌高麗菜和辣蒜蓉蛋黃醬。Village Brewery 與 All Beef Catering & Smokehouse 聯手打造了這款熱狗，保證讓食客品嚐到甜、辣、煙燻三重美味。

地址：5000 12a St. S.E.，

電話：403-243-3327

網址：[villagebrewery.com](http://villagebrewery.com)

### Get Along, Little Doggie! from Palomino Smokehouse

Palomino 將其煙燻肉的精湛技藝融入這款節日美食——「Get Along, Little Doggie!」熱狗中。這款熱狗融合了德州和墨西哥風味，煙燻熱狗上淋著德州風味辣椒醬、起司醬、洋蔥丁、黃芥末和細香蔥。但這款熱狗的亮點在於「牛仔糖果」，也就是蜜餞墨西哥辣椒，它為這道菜增添了甜辣交織的獨特風味。「Get Along, Little Doggie!」熱狗套餐包含兩份配菜，食客可以從Palomino豐富的「配菜」菜單中選擇，菜單上包括各種薯條、沙拉、玉米麵包等等。

地址：109 7 Ave. S.W.，電話：403-532-1911

網址：[thepalomino.ca](http://thepalomino.ca)



## Hot Dog Bao from Lulu Bar

狗狗節是重溫 Lulu Bar 這款人氣美食的絕佳理由。鬆軟的蒸煮包和叉燒（粵式烤豬肉）是這款誘人美食的主角。再配上風味十足的芥菜和香蕉番茄醬，最後撒上花生碎，帶來酥脆的口感。食客可以和朋友分享這道雙份熱狗包，也可以獨自享用。

地址：510 17 Ave. S.W.，電話：403-519-0444

網址：[lulubar.ca](http://lulubar.ca)



## Truffled Carbonara Dog from Posto Pizzeria & Bar

Posto一次又一次證明了他們製作美味獨特披薩的實力。現在，這家餐廳將這種創意運用到熱狗中，推出了松露卡邦尼熱狗，顧名思義，它就是松露卡邦尼熱狗。享用裹著義大利麵的熱狗，它放在塗抹了蒜蓉醬的奶油蛋捲麵包上，淋上 Posto自製的卡邦尼醬，再撒上培根、焦糖洋蔥、醃製紅蔥頭和松露佩科里諾奶酪碎。簡直就像一餐吃兩餐！

地址：1014 8 St. S.W.，電話：403-263-4876

網址：[posto.ca](http://posto.ca)



## French Onion Dog from The Station Pub & Grill

熱狗究竟是什麼？The Station的法式洋蔥熱狗重新定義了熱狗。這款「熱狗」是用酥皮包裹的牛肉香腸，上面鋪著焦糖洋蔥和融化的瑞士起司。為了更貼近法式洋蔥湯的靈感，還配上一碗洋蔥汁沾著吃。對於法式洋蔥湯和法式蘸醬三明治的愛好者來說，這絕對物超所值。

地址：40 Riverglen Dr. S.E.，電話：403-720-5577

網址：[thestationpubcalgary.com](http://thestationpubcalgary.com)

## 伊比利半島9日遊

# 朴茨茅斯 Portsmouth (一)

3點半來到船中庭的走廊梳化等候上岸，船慢慢駛入朴茨茅斯Portsmouth的「索倫特海峽Solent」。索倫特海峽位於英格蘭主島和懷特島 Isle of Wight 之間，是兩地船隻航行必經之路。朴茨茅斯是英格蘭東南部港口城市，以英國皇家海軍基地、海事歷史聞名。

從落地玻璃窗前觀看，朴茨茅斯一個接一個沿海建設。距離海岸約2.5英里海中，一座1880年間建成直徑約200英尺圓形「馬蹄沙堡 Horse Sand Fort」，1880年建成裝甲牆堡壘，共有兩層、一個地下室和59個砲位。是「帕默斯頓愚行 Palmerston's Follies」一部分，「愚行」是英國沿海建造一系列堡壘和砲台，防禦法國入侵，實際從未用過。2021年由私人以71.5萬英鎊買下，但至今仍處於「廢棄」狀態。

位於「南海公共 Southsea Common」綠地上，「朴茨茅斯海軍紀念碑 Portsmouth Naval Memorial 於1924年10月15日，由後來英國喬治六世國王 King George VI 揭幕」，是海濱著名地標。白色方尖碑造型，頂部有個綠色銅球。紀念碑紀念兩次世界大戰中陣亡英國皇家海軍官兵。

「克拉倫斯碼頭遊樂園 Clarence Pier Amusement Park」是英格蘭最大遊樂場之一，分室內室外遊樂區，老少咸宜遊樂場。遠遠看到「空中飛車Skyways」過山車，一圈又一圈車軌，體驗高速旋轉刺激。夠膽就挑戰更刺激「碼頭壓力 Pier Pressure」，英國首個在30英尺高空上，走過雙層繩索搖擺橋和鋼絲等28個不同令人眩暈設施。

摩天大樓聳立城市建築前古老建築，形成鮮明對比，傳統古老大教堂附近，建於1867年「皇家海軍和皇家阿爾伯特遊艇俱樂部 Royal Naval and Royal Albert Yacht Club」舊址，已列入重建計劃。

沿海住宅公寓後，可見一座高聳尖頂塔樓，屬於聖公會「朴茨茅斯大教堂 Portsmouth Cathedral」，正式名稱「聖托馬斯坎特伯雷大教堂 Cathedral Church of St Thomas of Canterbury」，是當地著名地標。1180年建成小教堂，1693年重建，1703年在塔頂加建一個航海用天窗木製穹頂，1939年擴建中殿，1991年教堂終於竣工。

另一個搶眼建築，2008年完工，獨特弧形外觀酷似唇膏（口紅），經常被稱為「唇膏Lipstick」，其正式名稱「東側廣場塔 1 Gunwharf Quays」，廣場塔322英尺高，29層高廈用作購物中心和住宅大樓，底層是著名 Brasserie Blanc 餐廳。

海濱有座1494年建成「方形塔 Square Tower」，曾是朴茨茅斯總督官邸，1584年才遷離，改建為火藥庫，為避免造成火藥洩漏，建造一條橋，被稱為火藥橋，連接碼頭，可以直接把火藥從塔樓運進運出到停泊船隻上。1779年火藥庫遷離，改用作皇家海軍肉類倉庫，直到1850年。方形塔是一級保護建築，現舉辦婚禮、音樂會等場地。

方形塔下小海灘背後一度長長、高高厚厚城牆，陽光照射令牆壁加熱，故稱為「熱牆 Hot Walls」。

熱牆一直伸延至另一端「圓塔 Round Tower」，1418年用木材建造，防禦法國進攻。90年代改建為石建築，80年代增建城牆，1850年屋頂改建為砲台，2011年，圓塔改建為美術館，舉辦各種展覽，塔頂全年開放，供遊客欣賞迷人海景和城市風光。

圓塔旁一棟嫩黃色外觀獨特名為「塔樓 Tower House」房屋，最初是帆船修理廠，1906年著名海洋畫家 William Lionel Wyllie 遷居於此，並用作工作坊，他仿照蜜月旅行時參觀過教堂，增添尖頂塔樓和一隻「風向雞」，風向雞不僅探測風向，西方傳統雄雞有驅邪功效。1960年塔樓出售，改建為奢華海景公寓。

再過些，一棟白色房屋名為「魁北克屋 Quebec House」，得名於1759年魁北克戰役。不要誤以為房屋是海軍用途，實際上，1754年由當地居民捐款建造，木板外牆，灰黑色石板斜屋頂是「浴場 Bath Square」，浴場有大小各異，深淺不一四個浴池，浴池透過管道與大海相連，方便泳客在海灘泳畢，用新鮮海水沐浴，浴場設有男女更衣室。房屋現是二級保護建築。

「輪碼頭 Ferry Terminal」是朴茨茅斯海上重要交通樞紐，渡輪連接英國本土、懷特島以及澤西島等航線。未完待續。



馬蹄沙堡



沿海建設



圓塔



# SPRUCE MEADOWS 的50周年紀念與發展

芒果布甸整理翻譯

這座久負盛名的馬術場地已轉型為多功能運動娛樂中心，致力於打造當地社區。今年夏天是Spruce Meadows舉辦首屆馬術比賽的50週年紀念。如今，它已成為國際知名的目的地。雖然位於卡城市郊，卻彷彿置身於另一個世界——山麓間的一片歐洲綠洲。身穿白色馬褲和黑色高筒皮靴的騎手們牽著駿馬，沿著綠樹成蔭的小徑緩緩前進。一家家老小在樹蔭下安頓下來。比賽場地已準備就緒，即將舉行精英馬術障礙賽。五十年前，也就是1976年，Spruce Meadows舉辦了首屆兩項賽事——全國馬術錦標賽和大師賽。如今，它的創立願景依然清晰：這裡不僅是運動勝地，更是卡城市民的家。五十多年來，原始草地被改造成了一個世界級的體育和娛樂場所，舉辦國際馬術比賽、職業足球賽、音樂會和各種節慶活動。然而，中心的創立宗旨從未改變。雲杉草甸馬術中心的國際聲譽是透過一系列策略合作而建立起來的。早期舉辦的賽事，例如世界最負盛名的團體場地障礙賽之一——國家盃（Nations Cup），幫助卡城在全球馬術版圖上佔據了一席之地。由Southern-Heathcott的兒子Ron Heathcott領導的永續發展項目，顯著改善了Spruce Meadows的環境影響。在近期的試點計畫中，透過回收和堆肥，62%的垃圾和89%的垃圾得以避免被送往垃圾掩埋





場；所有馬糞均被堆肥處理。該場館還擁有內部供水系統。在卡城2024年水危機期間，Spruce Meadows無需使用市政供水即可運作。電動和混合動力車正在逐步取代老舊車隊，充電站也已經成為場館基礎設施的一部分。Spruce Meadows即將邁入下一個50年，Southern-Heathcott相信，下一代——包括她自己的孩子——將會以她無法完全預料的方式重塑這個場館，就像她當年從父母手中接過領導權時一樣。「我希望Spruce Meadows能夠成為家喻戶曉的名字，」她堅定地說。就目前為止所取得的成就來看，Southern-Heathcott衝擊明星的目標似乎確實觸手可及。

### 最新活動介紹

場內每年夏季的周五晚上都有戶外電影舉辦，也有不同的音樂活動等著你來參與。若住在市北的朋友，這裡還有穿梭巴士供應，方便出行。另外，據聞，卡城大型的煙花盛事，Globe Fest也將在今天的Spruce Meadow舉辦，具體詳情請留意官網更新啦。

### Cavalry FC Home Matches

從四月開始，ATCO 球場將變身為騎兵足球俱樂部的主場比賽場地，將馬術場地改造成一個熱鬧的體育場。

### The National Tournament, Presented by Rolex

作為夏季賽事的重頭戲之一，6月10日至14日舉行的全國錦標賽吸引了來自世界各地的精英騎手在國際賽場上展開競爭。

### Spruce Meadows International Christmas Market

每年11月和12月，這裡都會變成卡城最大、最受歡迎的歐式聖誕市集之一。





# ALL NEW ID. POLO

德國福士汽車 (Volkswagen) 推出了全新 ID. Polo，這是其品牌史上最成功車型之一的純電動版本。Polo 掀背車在過去六個世代，共賣出兩千萬輛以上，而現在正是進入全新篇章。全新第七代 Polo 轉向純電動，此車在德國狼堡開發，採用全新 MEB+ 電動車平台為基礎而打造，配備前輪驅動，其續航里程可達到 455 公里 (WLTP 標準)，配備全新聯網式 TravelMate 駕駛輔助系統，包括自動紅綠燈辨識、高效單踏板駕駛模式或 V2L 對外供電功能，可供電給電動自行車等裝置。ID. Polo 更具備平民化車價，在德國的售價由 24,995 歐元起。

全新 ID. Polo 已在德國展開預售，上市初期共有三種動力規格，前兩者為 114hp (116PS/85kW) 與 133hp (135PS/99kW) 版本配備 37kWh 鋰磷酸鹽電池，續航里程可達 329 公里，直流快充最高可達 90kW，電池充電從 10% 至 80% 大約需要 27 分鐘。第三種規格是具有 208hp (211PS/155 千瓦) 版本，電池升級至 52kWh 鎳錳鈷電池組，續航力暫定為 455 公里，並可接受最高 105 千瓦直流充電，將充電時間縮短至約 24 分鐘。明年還將再推出 223 匹馬力 (226PS/166 千瓦) 的 GTI 車型。

全新 ID. Polo 改用前輪驅動的 MEB+ 平台在空間上帶來相當大的好處，因為與車型較大的 ID.3 Neo 不同，ID. Polo 沒有將引擎藏在行李廂底板下方。行李容量比內燃機動力版的 Polo 多出 25%，從 351 公升增加至 441 公升，後座放倒後可達 1,243 公升。內裝也增加了 19mm 的額外空間，尤其是後座乘客會明顯感受到空間變大許多。

按福士官方公布的車身尺碼數據，Polo 車長 4,053mm、寬 1,816mm、高 1,530mm，軸距為 2,600mm。在外觀上，精雕細琢的 ID. Polo 幾乎與 2023 年款 ID. 2all 概念車一模一樣，連粗壯的五輻輪圈和藍色車漆也都相同。後車門把手隱藏在 C 柱附近，以改善線條視覺效果，車尾寬大的橫向燈條上方飾有發光紅色 VW 標誌，與前方白燈廠徽相互呼應。

在內裝部分，ID. Polo 是首部採用福士「Pure Positive」最新設計語彙的量產車。福士總設計師 Andreas Mindt 表示，希望座艙給買家的感覺像是一位熟悉的朋友，設計巧妙結合了 10 吋數位座艙與 13 吋中控資訊娛樂中心觸控螢幕。

中控回歸實體介面，恆溫空調採用新的實體旋鈕與按鍵，前座間設有旋轉音響旋鈕，並有「復古顯示」模式，將儀表變成彷彿第一代 Golf 的改款新車，配備經典的速度表，動態表則取代轉速表。

全車系共有三種車型等級。Trend 車型配備 LED 頭燈、車側輔助、車道居中輔助，標配 90kW 直流充電功能。Life 車型新增了主動定速巡航控制系統、倒車顯影、Apple CarPlay / Android Auto 無線手機連結及無線手機充電板等功能。Style 車型更進一步搭載 IQ. LIGHT LED 矩陣頭燈組、3D 尾燈、前後可發光的 VW 廠徽、運動舒適化座椅、雙區恆溫空調，以及升級後的 ID 光條，並延伸至車門側飾板。

多項科技化選配，包括最大功率 425 瓦的 Harman Kardon 音響系統、全景玻璃車頂，以及同級中相當罕見的：電動調整的 12 向前座，並結合氣動按摩功能，並可選擇三種程式。這是首款車價低於 25,000 歐元掀背車配有如此高檔的轎車化配備。

ID. Polo 標配 V2L 系統，透過 Schuko 轉接器可輸出最高 3.6kW 功率的電力，用於電動自行車等配備充電，依車型規格不同，拖曳能力最高可達 1,200 公斤。

在充電方面，福士子公司 Elli 針對歐洲市場推出新的電價政策，利用超過一百萬個歐洲充電點的公共充電設施充電，每千瓦時收費 0.39 歐元，目標是讓街邊充電像家用壁掛式充電盒一樣可負擔得起。一種名為 Naturstrom Flex 的動態家用電價，能在電價最低時自動收費，將住宅充電成本降低高達 30%。



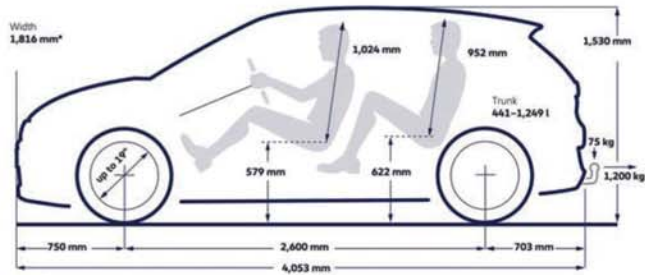
**ID. Polo front and rear lighting**

LED functions



Daytime running lights/turn signals  
Matrix module  
High beam  
Cornering lights  
Illuminated logo  
Light strip  
3D taillights  
Illuminated logo  
Illuminated horizontal bar  
LED taillights with selectable animations

**ID. Polo dimensions**



**ID. Polo**

Drive system



**ID. Polo Park Assist Pro**

Mit Fernbedienung und mit Memory-Funktion / With remote control and memory function



**MEB+ infotainment display**

Updated intuitive operating concept

**Top-Bar-Elemente**

- 1 Main menu (app selection)
- 2 Car control centre with configurable car favourites
- 3 Direct access to app favourites and selected feature favourites. Configurable with app accesses (e.g. parking, driver assistance systems or driving profile selection) and frequently used functions like shortcuts to e.g. speed or attention warning
- 4 Control center with configurable infotainment favourites and access to global search
- 5 Status items: display of general information and quick access to system functions
- 6 Notifications of vehicle systems
- 7 Home screen  
Variable site layout: contents of individual tiles can be individualised using a long press.

**ID. Polo Premium-Soundsystem / ID. Polo premium sound system**

Harman Kardon  
11-Kanal-System mit 10 Lautsprechern, davon drei doppelt angetrieben  
11-channel system with 10 speakers, three of which are dual-powered



IGNITE TV 912 台 HD  
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台  
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台  
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD  
登記熱線 1-888-811-2323



龍祥頻道  
LS TIMES TV

**週日首映**  
5月31日 5PM / 10PM  
主演：譚耀文、林明禎、何佩瑜

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY May 28	星期五 FRIDAY May 29	星期六 SATURDAY May 30	星期日 SUNDAY May 31	星期一 MONDAY Jun 1	星期二 TUESDAY Jun 2	星期三 WEDNESDAY Jun 3
0:55 新聞重播 1:40 COURT 2:30 線個有錢人 4:20 暴力刑警 6:00 我的印度男友 8:15 証人 10:25 販賣、變 12:25 因獸 14:30 線個有錢人 16:30 霍元甲 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 COURT 20:55 七代宗師 23:05 星空	0:55 新聞重播 1:40 COURT 2:30 天才與白痴 4:25 借差還魂 6:10 霍元甲 7:15 七代宗師 8:40 星空 10:55 天才與白痴 12:55 借差還魂 15:00 金手指 16:50 娛樂頭條 19:15 香港有線新聞 19:30 香港有線新聞 20:00 COURT 20:55 法內情 23:05 殺我	1:00 新聞重播 1:45 COURT 2:40 因獸 4:35 戀愛復活 7:00 驚魂今晚夜 8:45 金手指 11:05 法內情 13:20 殺我 15:10 戀愛復活 17:40 殺破狼 19:30 香港有線新聞 20:00 臨時劫案 21:55 骨妹 23:45 香港有線新聞	0:15 笑傲江湖之東方不敗 2:10 長短腳之戀 3:50 因獸 5:35 暴力刑警 7:15 殺破狼 9:05 臨時劫案 11:00 骨妹 12:55 笑傲江湖之東方不敗 15:00 長短腳之戀 17:00 不義之戰 19:30 香港有線新聞 20:00 夜校 22:00 不義之戰 23:45 香港有線新聞	0:15 公主的誘惑 2:00 虫不知 3:40 月滿抱西環 5:30 線個有錢人 7:20 不義之戰 9:05 夜校 11:10 公主的誘惑 13:00 虫不知 14:50 月滿抱西環 16:50 九龍城寨之風城 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 COURT 20:55 煎釀參寶 22:45 浮城	0:45 新聞重播 1:30 COURT 2:20 千般愛(濠情歲月) 3:55 芝士火燭 5:35 骨妹 7:20 九龍城寨之圍城 9:40 不義之戰 11:30 煎釀參寶 13:25 浮城 15:35 千般愛(濠情歲月) 17:20 唐伯虎點秋香 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 COURT 20:55 接教接疑人 23:05 以青春的名義	0:50 新聞重播 1:35 COURT 2:25 反斗狂奔 4:05 九龍皇后 5:45 虫不知 7:20 唐伯虎點秋香 9:10 接教接疑人 11:15 不義之戰 13:00 以青春的名義 14:50 反斗狂奔 16:40 寇·地獄 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 喜劇開場 20:55 無名 23:20 怒火



## 搭載比亞迪第二代刀片電池及閃充技術 第二代騰勢D9國內正式上市

中國新能源汽車品牌比亞迪（BYD）旗下騰勢汽車（Denza）第二代D9正式上市，定位科技豪華旗艦MPV，推出插混版三款、純電版三款，合共計六款車型，國內官方指導價由35.98至46.98萬元人民幣。第二代騰勢D9在美學、空間、舒適、科技、安全等方面進行升級，駕乘體驗實現越級突破。

第二代騰勢D9標配比亞迪第二代刀片電池，插混版CLTC純電續航401km，純電版CLTC純電續航800km，還帶來了「五分鐘充好，九分鐘充飽，零下30度只多三分鐘」的閃充體驗。目前，閃充站等配套設施也在全國加速落地：截止至四月末，已累積建成五千五百多座閃充站，覆蓋全國311座城市；預計本年年底，將建設二萬座閃充站，覆蓋全國主要高速幹線與核心城市。

第二代騰勢D9提供暗夜鎏金、青銀雙曜、紫金雙輝等八款車色，以及怡然紅、溫潤褐等四款內飾顏色；內飾全面升級，中控台、門板扶手等高頻接觸面100%高級軟質真皮包覆，二排採用半苯胺真皮雲絨座椅，擁有十五層座椅結構；此外，還配備了帝瓦雷30揚音響、7.5L智能冷暖冰箱等配置。

第二代騰勢D9升級搭載雙閥雲輦-C，配合路面預瞄2.0，帶來更平穩的駕乘感受；搭載定眩智能防暈車系統，通過感官多維干預告別暈車困擾；首創混動MPV專屬平台——合元超集成動力

平台，通過重構發動機、排氣、消音系統佈局，破解混動MPV空間、性能、續航無法兼顧的行業難題；後備廂新增126公升下沉式儲物空間，後備廂整體容積達882公升。

第二代騰勢D9標配天神之眼5.0輔助駕駛系統，搭載最新端到端大模型，具備強化學習能力。新車全場景掉頭、智能繞行能力全面升級，同時擁有全場景智能泊車功能；搭載新一代AI智能座艙，融合多行業頭部大模型，支持模糊語義識別、多音區識別、連續對話、全車功能語音控制。首創副駕開合智能屏，適配多元出行場景。全車11屏智能互聯，影音娛樂資源一鍵共享。還有魔方傳聲筒、AR投影感應側滑門與尾門、藍牙無感鑰匙等配置。創新磁吸生態拓展系統，可自由搭配拓展屏、護眼燈、化妝鏡等配件。

主動安全層面，新車搭載AEB、AES、ESA組成的3A防護體系；被動安全上，整車75%採用高強度鋼板，其中包含二千兆帕超高強度熱成型鋼。全系標配九個安全氣囊，其中3.2米側氣簾貫穿前中後三排；隱私安全方面，搭載隱私聲盾功能，一鍵無痕功能支持快速抹除導航及行程記錄；健康安全上，五合一健康座艙有效隔離各類空氣汙染物。

# 第二代 腾势D9 预售价格

第二代 腾势D9 插混版

**38.98**万元  
闪充尊贵型

**42.98**万元  
闪充尊荣型

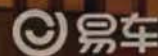
**48.98**万元  
闪充旗舰型

第二代 腾势D9 纯电版

**38.98**万元  
闪充尊贵型

**42.98**万元  
闪充尊荣型

**48.98**万元  
闪充旗舰型



第二代 腾势D9 预售期间下订  
**加送6个月 总共18个月 免费闪充权益**



# 有愛的法國前總統戴高樂 私下是慈父呵護幼女

宇軒整理翻譯



不少人都知道法國總統戴高樂在二次世界大戰中的貢獻，卻鮮少有人知道他有一位有唐氏綜合症的女兒Anne de Gaulle。在上世界女性並不平等的年代，一個家庭若發現子女有唐氏綜合症，大部份會想將其藏起保密，或直接送至療養機構直至到老病死。他們畏懼坊間的閒言閒語，又覺得是否是家族血統出現問題。

但法國前總統戴高樂則反其道而行之，他從未覺得自己的這位“特殊女兒”有見不得光的地方，也未曾將她“藏起”。他將她捧在手心，從未感到羞恥。戴高樂在1890年出生於法國，曾在第二次世界大戰期間領導自由法國運動，戰後短暫出任臨時總統，後由於左派政黨反對他要求加強總統權力的憲法被迫辭職。1958年成立法蘭西第五共和國並出任第一任總統。在法國，戴高樂通常被稱為「戴高樂將軍」甚至簡稱「將軍」。而他的這位女兒Anne，他讓其與家中的另外幾位兄弟姊妹共同成長，戴高樂處理完軍隊或國家事務後便回家與Anne享受珍貴的父女時光。對待軍人，戴高樂鐵面無私，對待Anne則是慈父摸樣。Anne由於疾病問題，讓她大腦發育一直停留在孩童階段，在她看來，父親就是她的大部份世界。戴高樂也認為天真無邪的Anne讓他在一日緊張的工作後能真正放鬆下來。可惜的是，Anne

在1948年的一次肺部感染後去世，只有20歲。她一直最能發音清晰的一個字，便是Papa。戴高樂在Anne的葬禮上說道：

“Now, she is like the others”。1962年，戴高樂在巴黎附近遇刺，當時子彈並無傷到他，反而打在車中掛著Anne相貌的照片上。他堅信這是女兒在天上默默守護他，戴高樂在1970年去世後葬在他最愛的女兒身旁。

